

Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt - nam
Độc - lập - tự do - Hạnh phúc

ĐƠN VIN TÀI ĐỊNH CƯ THEO ĐIỀU 10,

Hành giả: 7813. MALTHAY - MANE - FALLY - CHUECH,
SA 22043.

TEL :

HỘI CỬU CHIẾN BINH C. TRI V.N. (Kính gửi

Tôi tên là: Khúc Tài Ngạc (chị Khúc Minh Thu)

Sinh năm: 1950 tại Saigon.

Hiện cư ngụ: 74C, ấp Bình Hải, xã Bình Hưng Thuận -
huyện Hồ Chí Minh, T.P. HO CHI MINH.

Chồng em tên: Khổng Minh Sơn.

Cấp bậc: Trung úy (chỉ đồ cũ) - Số quân 68/142910 -

Anh ấy tập trung cải tạo ngày 25-9-1975 - vào ngày
28/5/1976 chồng em mất trong trại cải tạo do cơn bão
sập nhà ~~chết~~ chết tại trại.

Sau cái chết chồng em - cuộc sống gia đình em thật là
bấp bênh, như gánh bèo bồng, ế ẩm lại vô lương lương,
vài năm, sau đó về T.P. HO CHI MINH kiếm bèo đắp đát
qua ngày và sống thì thấy cho đến bây giờ. - VHL -
ngay em và các cháu đều nghèo.

Từ lúc chồng em đi học tập và chết, em chỉ gặt được
3 lần gạo, một lần thì đã cần được 3 ký gạo tương
đối để do nhà nước qui định.

Cuộc sống gia đình em càng lúc càng khó khăn hơn.
Tên em làm hồ sơ gửi đến Hãng Bưu Hà Nội 1989 - Từ

đó gia đình em đợt đầu 5-7-74 - em đã nhớ dịch vụ
lưu hồ sơ - cho đến vài tháng sau dịch vụ thứ hai:
hồ sơ cuối em bị thất lạc... - em đã lưu lại hồ sơ
khác -

Ngày 15-1-1977 em nhận được giấy mời - em đến
101. Ngồi du đầu làm hồ chiếu - em đã làm xong - những
chỉ dẫn quyết những người có tên trong list... em
và 2 cháu nhỏ (Ngọc - Hân - Quang)

Hôm tại em em lại 2 cháu lớn - em chỉ xin chỉ xem
xét giúp đỡ cho 1 đứa thôi là: Thống Kinh Hoàng (1974)
hôm tại cháu là Sinh viên - vì nó là con trai, em mong
muốn cho cháu được sang Mỹ để tiếp tục việc học -
cháu rất thông minh giống y như cha cháu ngày xưa,
hết giờ tạm, lại không ngoan - đi học về là lo phụ
giúp mẹ, lo gia đình v.v...

Chị cháu là Thống Thị Huyền Trân (1972) - 1972 - đã
hết hôn rồi -

Em cũng trình bày 1 sự việc như sau: em và 3 em em
sống bấp bênh cực khổ, những lúc em cháu đau bệnh
thấp tử nhất sinh, gia đình em lâm vào tình cảnh thật ngặt,
em được quan biết với anh Trần Văn Chanh, anh ấy hết
sức giúp đỡ em em em v.v... em đã có 1 đứa em với
anh ấy cháu là Trần Minh Quang (1988) đã được giải quyết
cho đi (có tên trong list) - em cấp báo với anh ấy - Không
hôn nữa - Anh ấy đã ký giấy đồng ý cho em anh ấy theo
mẹ (là em).

Tôi thành thật xin lỗi chị, chị thường mẹ em em
mà bây giờ - Vì em ~~đã~~ biết chị qua với anh chiến
binh chính là V.N. - Tôi mới mới viết thư này
cho chị - Tôi viết ít nhưng em mong chị hiểu nhiều.
Tôi thành kính biết ơn chị và rất mong tin từ
lời của chị - Để mẹ em em em được gần gũi nhau
tôi được gần gũi với các cháu.

Địa chỉ của em: Kênh Thới Nge.

Kênh Thới Nge.

Ấp. C. Bàu Núi, xã

Nge

Đông Hưng Thuận - Hồ Chí Minh.

Ấp Thới Nge -

T.P. HCM. V.N.

Điện thoại: 8911972. Bàu Núi, ngày 18/2/1997.

- Gửi anh em, tướng lai của các cháu đang trong
chờ vào chị,
- Tôi xin đính kèm hồ sơ gồm có:
- Giấy báo chết
- Giấy giới thiệu. (101)
- Khai sinh của cháu. Những người Hết

Đỉnh gặt chi : Đỉnh Minh Thán

(Hàng cuối chôn binh, chôn tại VN.)

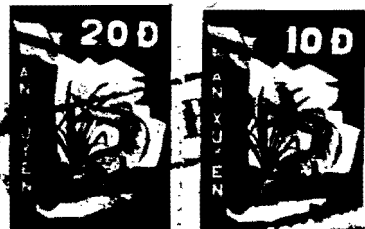
VIỆT NAM CỘNG-HÒA
TỈNH AN-UYÊN
QUẬN QUẬN-LONG

TRÍCH LỤC BỘ KHAI SANH

Lập ngày 09 tháng 04 năm 1974

XÃ Phát-Triển Tân-uyên
SỐ HIỆU 034

Tên họ đứa trẻ KHÔNG - MINH - HOÀNG
Con trai hay con gái NAM
Ngày sanh Ngày tám, tháng tư dương-lịch năm
một ngàn chín trăm bảy mươi tư.
Nơi sanh Xã Phát-Triển Tân-uyên (AN-UYÊN)
Tên họ người cha KHÔNG-MINH-SƠN
Tên họ người mẹ KHỐC-THỊ-NGỌC
Vợ chánh hay không có hôn thú Vợ chánh
hôn-thú số 91, Quận 8 (Sài-Gòn) 03/07/70
Tên họ người đứng khai KHÔNG-MINH-SƠN



MIỄN THU THỰC
Thẩm định Công tác 32
4866/2HV.HC.23, ngày
2-2-1978 tại 45 K&V.

Xã Phát-Triển Tân-uyên

TRÍCH LỤC Y BAN CHÁNH

Ngày 27 tháng 04 năm 1974

Viên chức hội tịch



XÃ-TRƯỞNG
NGUYỄN-HẢI-VÂN

B.T.L. ĐOÀN 500

Trung đoàn

Số : 121/BC

GIẤY BÁO CHẾT

(Death notice)

(Name of the deceased)

Họ và tên : Khổng Minh Sơn Năm sinh :

Cấp bậc : Trung úy Số quân : 69/172.710

Chức vụ trong quân đội ngũ : Địch nhân quân sự ở địa phương

Con (chồng) của ông, bà : 08: Phước Trại Ngọc

Hiện nay ngụ tại : 56 Chanh Thừng Sài Gòn

Đã tập trung học tập ngày :

Đã chết ngày : 28/5/76 (Date of death)

Lý do chết : Tai nạn nhà ở do mưa bão

Cause of death : House collapsed in storm

Mộ chí đặt tại : Nhà thờ Long Khánh

Tư trang, tài sản, di vật kỷ niệm của người chết

đã kiểm kê nộp biên bản ngày 28/5/1976

Hiện đang giữ ở trung đoàn :

- Biên bản kiểm kê tư vật . 1 bản
- Giám định của hội đồng Y khoa . 1 bản
(Nếu là ốm chết)
- Sơ đồ mộ chí . 1 bản

Y tá ban chính Ngày 28 tháng 5 năm 1976

THỦ TRƯỞNG ĐƠN VỊ

20/7/76
Thủ trưởng ban quản giáo Đã ký

Tên của người báo tin

EMBASSY OF THE UNITED STATES OF AMERICA
BANGKOK, THAILAND

OCT 4, 1995

TO WHOM IT MAY CONCERN:

KHUC THI NGOC	BORN 11 DEC 50	PA (IV 284940/ R19-3023)
KHONG THI NGOC HAN	BORN 16 SEP 75	UNMARRIED DAUGHTER
TRAN MINH QUANG	BORN 1 FEB 88	UNMARRIED SON

ADDRESS IN VIETNAM: 79C AP BAU NAI
XA DONG HUNG THUAN
HOC MON
T/P HO CHI MINH

VEWL#: 99540

ODP yêu cầu cho phép những người có tên ghi trên được đến du phòng và khi có yêu cầu để quyết định có hỏi du điều kiện tại định cư tại Hoa Kỳ hay không. Quyết định cuối cùng về việc hỏi du điều kiện hay không còn tùy thuộc vào kết quả phỏng vấn của các viên chức di trú hoặc lãnh sự Hoa Kỳ cũng như việc hoàn tất các cuộc khám sức khỏe cần thiết khác. Việc chấp thuận hồ sơ và sự ra đi của họ sẽ tùy thuộc vào sự xác nhận của viên chức phụ trách là họ hỏi du tất cả các tiêu chuẩn luật định về di trú và y tế.

Các đương đơn không nên sắp xếp việc ra đi, bán nhà của, hoặc xin nhĩ việc trước khi được cả hai chính phủ Hoa Kỳ và Việt Nam thông báo đã hoàn tất các thủ tục cuối cùng.

SINCERELY,

Martha L. Sardinias

MARTHA L. SARDINIAS
CHƯƠNG TRÌNH RA ĐI CÓ TRẬT TỰ

9453051
COM/PMFT

LOI-1

Orderly Departure Program
Box 58 - US Embassy
APO AP 96546

KHUC THI NGOC
79C AP BAU NAI
XA DONG HUNG THUAN
HOC MON
T/P HO CHI MINH
VIET NAM

IV Number : 224940

Dinh kem la thu gioi thieu (LOI) cua Chuong Trinh Ra Di Co Trat Tu (ODP) cap. Nhung nguoi co ten phai trinh thu nay cho chinh quyen Viet Nam de xin giay phep xuat canh. De nghi Ong/Ba giu mot ban sao cua thu nay de tien theo doi ho so. Khi lien lac thu tu voi ODP, xin Ong/Ba ghi ro so IV do ODP cap de chung toi de truy luc ho so cua Ong/Ba.

O ngoai Hoa Ky, khi lien lac voi ODP, xin Ong/Ba goi thu ve dia chi duoi day:
ODP, 127 Panjabhum Building, Sathorn Tai Road, Bangkok, Thailand 10120

Dinh Kem: Giay Gioi Thieu (LOI)

LOI-3
PA/VH

FROM: Thị trấn
19C. Bàu Mai xã Bình
Thị trấn Bình
Hố nhân. Thanks pho Bô Cui Minh.

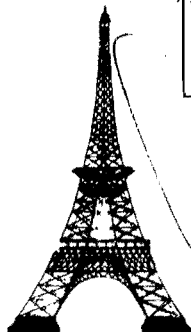
PARAVION

20 2 97

VIET NAM
3890
CUB CHINA
CHINA

PARAVION

MAR 08 1997



10705 AIR SUONG
R 119

VA 22043

T/28gr

to.

Chung Hoi Chi 13huc Minh Thoi

COUNTRY OF DESTINATION U.S.A.

3/4

— Widow, chổ chết
hại lại -

— Đã có lời cho 1 con
mười + 1 Hephon -

— 1 in thêm 1 con
mười đời khác

FROM: Đoàn Văn Ngọc
19C. Bait-hat Xá Đang
Hưng Thung - Hố Mìn
Tham pho Hồ Chí Minh

OPERATION

20 7 97

40502

ĐOÀN VĂN NGỌC
HƯNG THUNG

MAR 08 1997

70755 AIR SURV
R 118



T/35gk

NOTED
315
MAR 3-5

TO

COUNTRY OF DESTINATION

USA

Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

ĐƠN XIN TẠ ĐỊNH CƯ THEO ĐIỆN HỌ.

Đính ghi

Tên:

HỘI CỬ CHIẾN BINH C. TRÍ V.N.

Tên thật là: Phùng Thị Ngọc

Sinh năm: 1952 tại Saigon

Hình cũ người: J.C. Ấp Bàu Núi, xã Đông Hưng Thuận
Huyện mới: T.P. Hồ Chí Minh

Chồng thật tên: Phùng Minh Sơn

Cấp bậc: Trung úy (chức danh cũ) - Số quân: 68/42912

Chồng tôi tập trung cải tạo ngày 25-7-1975 - vào ngày
28/5/1976 chồng tôi mất trong trại do cơn bão
khủng khiếp.

Sau khi chết chồng tôi, cuộc sống gia đình tôi thật
là bấp bênh, mưa giông bão bùng, từ đó tôi và
con em sống vất vả. Sau đó tôi về Hồ Chí Minh, buôn
bán lấy tiền mua ngày và sống tại đây cho đến nay
mất - ngoài đến nhà.

Từ lúc chồng tôi đi học tập và chết, tôi đến giờ
quên được mấy lần rồi lần cuối được 3 kỳ qua
đường biển đến.

Cuộc sống gia đình tôi bây giờ càng lúc càng khó
khăn hơn. Tôi đã làm đơn hồ sơ gửi đến Bộ Hàng
Biển Hải quân - 1989 - từ đó gia đình tôi đợi đến nay
tôi đã chờ đợi quá lâu làm hồ sơ - cho đến bây giờ

đích vào trại lính: họ S. của tôi thất lạc - tôi đã làm hồ sơ

Ngày 15 - 1 - 1997 tôi nhận được giấy mời tôi đến
161. Ng. Du để làm hồ sơ cho gia đình tôi - Tôi
đã làm xong - những chi phí giấy quyết những người có tên
trong LOI - Tôi và 2 cháu nhỏ (Ngọc - Hân - Quang)

Hôm tại trại em lại 2 cháu lớn - Tôi chỉ xin hỏi
xem xét giúp đỡ cho 1 đứa thôi. Là Hồng Minh Hoàng
(1974) hiện là sinh viên - vì nó là con trai, tôi mong
mong cho cháu được qua Mỹ tiếp tục việc học, cháu
rất thông minh giống y như cha nó ngày xưa
rất giỏi toán, lại hiền ngoan ngoan - con chi
nó là: Hồng Thị Huyền Tâm (1972) đã học hết tiểu

Tôi cũng xin trình bày 1 sự việc như sau: tôi và
3 em con tôi sống bấp bênh cực khổ, con đau bệnh
gia đình tôi lâm vào tình cảnh khó khăn, tôi được
quân biết anh Trần Văn Chánh, anh Chánh rất sẵn
giúp đỡ gia đình tôi - và tôi đã có 1 đứa em
với anh ấy tên Trần Minh Quang sinh 1988 - đã được
giấy quyết cho đi (tên trong LOI) - Tôi chỉ cấp báo với
anh ấy - không có hình thức - Anh đã ký giấy
đồng ý cho em anh ấy theo mẹ.

Tôi thành kính biết ơn và rất tin cậy
trai lính của quý hội - đến giải quyết cho con tôi
là: Hồng Minh Hoàng

Đã chi 700.
Bản thân, ông
Huỳnh Tuấn
Hoc Nho.

Sinh: 1974

Nghề nghiệp: Sinh viên

Được theo mẹ và tiếp tục việc học

Đã chi 700.

8/1/97

Còn quý hội

Thầy

Ngọc

Đã chi 700

Khi con tôi thành kính biết ơn

Phạm Thị Ngọc 1950

Phạm Minh Hân 1974

Phạm Thị Ngọc Hân 1975

Trần Minh Quang 1988

Ban hành, ngày 18/2/1997.

Tôi xin đính kèm 1 số hồ sơ:

- giấy báo chết.

- giấy gửi thiêu (lời).

- Khẩn trương cử cháu không kính Hoàng.

~~Đính kèm 1 số hồ sơ:~~

~~Đính kèm 1 số hồ sơ:~~

~~Đính kèm 1 số hồ sơ:~~

~~Đính kèm 1 số hồ sơ:~~

định giá: thị trường chứng khoán, chứng khoán VN.

12/1:

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH



SỔ HỘ KHẨU
GIA ĐÌNH

Họ và tên chủ hộ... KHUẾ THỊ NGỌC...

Số nhà... 79C...

Đường phố, ấp... Bàu Nài...

Phường, xã, thị trấn... Đông Hưng Thuận...

Quận, Huyện... Hồ Chí Minh...

SỐ 140045669

NK3a

NHỮNG ĐIỀU CẦN CHÚ Ý:

1- Sổ hộ khẩu do Bộ Nội vụ ban hành, không cơ quan, đơn vị nào được tùy tiện sửa đổi mẫu.

2- Khi có sự thay đổi về nhân hộ khẩu trong hộ, thì chủ hộ hoặc người trong hộ phải đến cơ quan đăng ký hộ khẩu làm thủ tục theo qui định. Ngoài cơ quan đăng ký hộ khẩu không ai được tự ý điều chỉnh số.

3- Nghiêm cấm làm giả, tẩy xóa, sửa chữa, cho mượn, mua bán, đổi chác, thế chấp... v.v. sổ hộ khẩu.

4- Khi mất, hư hỏng sổ hộ khẩu, chủ hộ hoặc người trong hộ phải báo ngay cho Công an Phường, Xã, Thị trấn nơi thường trú biết.

5- Chủ hộ hoặc người trong hộ có trách nhiệm xuất trình sổ hộ khẩu gia đình khi cán bộ có thẩm quyền kiểm tra.

NK 4 399999

CHỦ HỘ

1

- Họ và tên..... KHUC THỊ NGOC
- Bí danh (Tên thường gọi)
- Ngày tháng năm sinh 11-12-1950 Nữ
- Nơi sinh Hóc Môn
- Nguyên quán Hóc Môn
- Dân tộc Kinh Tôn giáo
- Nghề nghiệp NG. TGD
- Nơi làm việc
- Giấy CMND số 022935812
- Ngày cấp 2-2-89 Nơi cấp CATT
- Ngày tháng năm đăng ký thường trú 12-1-86
- Nơi thường trú trước khi chuyển đến Q. 8



Tai Ủy Trại T. V. Chai

Chuyển đi ngày

Nơi chuyển đến

Lý do khác

140045669

2 QUAN HỆ VỚI CHỦ HỘ: con

- Họ và tên KHÔNG THỊ HUYỀN TRẦN
- Bí danh (Tên thường gọi)
- Ngày tháng năm sinh 10-10-1972 Nam, Nữ
- Nơi sinh Hải Môn
- Nguyên quán Hải Môn
- Dân tộc Kinh Tôn giáo
- Nghề nghiệp Nhân viên
- Nơi làm việc
- Giấy CMND số 022561944
- Ngày cấp 16-1-88 Nơi cấp ATP
- Ngày tháng năm đăng ký thường trú 10-1-86
- Nơi thường trú trước khi chuyển đến Q.8

Ngày 13 tháng 12 năm 98



Trưởng ban chấp hành

Chuyển đi ngày
Nơi chuyển đến
Lý do khác

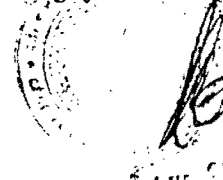
140045669

QUAN HỆ VỚI CHỦ HỘ: con

3

- Họ và tên KHÔNG MINH HOÀNG
- Bí danh (Tên thường gọi)
- Ngày tháng năm sinh 08-4-1974 Nam, Nữ
- Nơi sinh Hải Môn
- Nguyên quán Hải Môn
- Dân tộc Kinh Tôn giáo
- Nghề nghiệp
- Nơi làm việc
- Giấy CMND số 022918725
- Ngày cấp 16-8-91 Nơi cấp ATP
- Ngày tháng năm đăng ký thường trú 10-1-86
- Nơi thường trú trước khi chuyển đến Q.8

Ngày 13 tháng 12 năm 98



Trưởng ban chấp hành

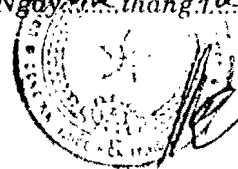
Chuyển đi ngày
Nơi chuyển đến
Lý do khác

140045669

4

QUAN HỆ VỚI CHỦ HỘ: Cơ 21

- Họ và tên KHÔNG THỊ NGỌC HÂN
- Bí danh (Tên thường gọi)
- Ngày tháng năm sinh 16.9.1985 Nam, Nữ Nữ
- Nơi sinh Hố MCB
- Nguyên quán Hố MCB
- Dân tộc Tôn giáo
- Nghề nghiệp
- Nơi làm việc
- Giấy CMND số 022918725
- Ngày cấp 16.8.91 Nơi cấp CATP
- Ngày tháng năm đăng ký thường trú 10.1.86
- Nơi thường trú trước khi chuyển đến Q.8

Ngày 12 tháng 12 năm 95Trần Văn Chấn

Chuyển đi ngày

Nơi chuyển đến

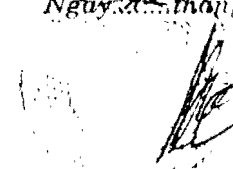
Lý do khác

140045669

5

QUAN HỆ VỚI CHỦ HỘ: Cơ 21

- Họ và tên TRẦN MINH QUANG
- Bí danh (Tên thường gọi)
- Ngày tháng năm sinh 20.5.1985 Nam, Nữ Nam
- Nơi sinh Hố MCB
- Nguyên quán Quận Hải
- Dân tộc Kinh Tôn giáo
- Nghề nghiệp
- Nơi làm việc
- Giấy CMND số
- Ngày cấp Nơi cấp
- Ngày tháng năm đăng ký thường trú 10.1.86
- Nơi thường trú trước khi chuyển đến Đ. C. 8

Ngày 12 tháng 12 năm 95Trần Văn Chấn

Chuyển đi ngày

Nơi chuyển đến

Lý do khác

140045669

VIỆT NAM CỘNG HÒA

TỈNH ~~AN-XUYEN~~

QUẬN ~~QUẬN LONG~~

XÃ ~~Phát-Triển Tân-Kyên~~

SỐ HIỆU 634

✱



TRÍCH LỤC BỘ KHAI SANH

Lập ngày 09 tháng 04 năm 1974

Tên họ đứa trẻ KHÔNG - MINH - HOÀNG

Con trai hay con gái Nam

Ngày sanh Ngày tám, tháng tư Dương-lịch, năm một nghìn chín trăm bảy mươi tư (08-04-I.974).

Nơi sanh Xã Phát-Triển Tân-Kyên (AN-XUYEN)

Tên họ người cha KHÔNG - MINH - SƠN

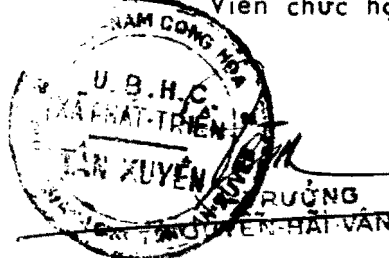
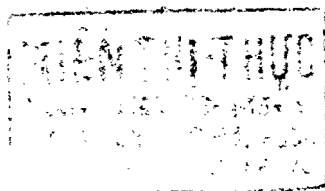
Tên họ người mẹ KHOA - THỊ - NGỌC

Vợ chánh hay không có hôn thú 91 Ông 8 (Sai-gòn)
(03-07-70)

Tên họ người đứng khai KHÔNG - MINH - SƠN

TRÍCH LỤC Y BẢN CHÁNH

~~Xã Phát-Triển Tân-Kyên~~ Ngày 09 tháng 04 năm 19 74
Viên chức hội tịch



B.T.L. ĐOÀN 500

Trung đoàn

Số : 121/BC

GIẤY BẢO CHẾT

Họ và tên : Khổng Minh Sơn Năm sinh :

Cấp bậc : Trung úy Số quân : 68/142.910

Chức vụ trong quân đội ngũ : Địch quân quân đội Việt Nam

Con (chồng) của ông, bà : U3: Phước Tài Ngọc

Hiện nay ngụ tại : 56 Thành Thái Sài Gòn

Đã tập trung học tập ngày :

Đã chết ngày : 28/5/76

Lý do chết : Tại chỗ ở của gia đình bị địch bắt
do báo đồ của địch bắt chết tại đây

Mộ chôn cất tại : Nhà thờ Long Thành

Tư trang, tài sản, di vật kỷ niệm của người chết

đã kiểm kê nộp biên bản ngày 08/5/1976

Hiện đang giữ ở trung đoàn :

- Biên bản kiểm kê tư vật . 1 bản
- Giám định của hội đồng Y khoa . 1 bản
(Nếu là ốm chết)
- Sơ đồ mộ chôn . 1 bản

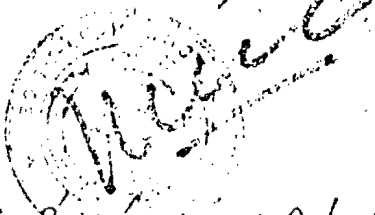
Y tá ban chính

Ngày 28 tháng 5 năm 1976

THỦ TRƯỞNG ĐƠN VỊ

Eg

20/7/76
Chủ tịch Ủy ban quân nhân dân Đã ký



Ban chấp hành

Tên và họ của Ban chấp hành

EMBASSY OF THE UNITED STATES OF AMERICA
BANGKOK, THAILAND

OCT 4, 1995

TO WHOM IT MAY CONCERN:

KHUC THI NGOC	BORN 11 DEC 50	PA (IV 284940/ R19-3023)
KHONG THI NGOC HAN	BORN 16 SEP 75	UNMARRIED DAUGHTER
TRAN MINH QUANG	BORN 1 FEB 88	UNMARRIED SON

ADDRESS IN VIETNAM: 79C AP BAU NAI
XA DONG HUNG THUAN
HOC MON
T/P HO CHI MINH

VEWL#: 99540

ODP yeu cau cho phep nhung nguoi co ten ghi tren duoc den du phong van khi co yeu cau de quyet dinh co hoi du dieu kien tai dinh cu tai Hoa Ky hay khong. Quyet dinh cuoi cung ve viec hoi du dieu kien hay khong con tuy thuoc vao ket qua phong van cua cac vien chuc di tru hoac lanh su Hoa Ky cung nhu viec hoan tat cac cuoc kham suc khoe can thiet khac. Viec chap thuan ho so va su ra di cua ho se tuy thuoc vao su xac nhan cua vien chuc phu trach la ho hoi du tat ca cac tieu chuan luat dinh ve di tru va y te.

Cac duong don khong nen sap xep viec ra di, ban nha cua, hoac xin nahi viec truoc khi duoc ca hai chinh phu Hoa Ky va Viet Nam thong bao da hoan tat cac thu tuc cuoi cung.

SINCERELY,

Martha L. Sardinias

MARTHA L. SARDINIAS
CHƯƠNG TRÌNH RA ĐI CỎ TRAT TỬ

9453051
COM/PMFT

LOI-1

Orderly Departure Program
Box 58 - US Embassy
APO AP 96546

KHUC THI NGOC
79C AP BAU NAI
XA DONG HUNG THUAN
HOC MON
T/P HO CHI MINH
VIET NAM

IV Number : 284940

Dinh kem la thu gioi thieu (LOI) cua Chuong Trinh Ra Di Co Trat Tu (ODP) cap. Nhung nguoi co ten phai trinh thu nay cho chinh quyen Viet Nam de xin giay phep xuat canh. De nghi Ong/Ba giu mot ban sao cua thu nay de tien theo doi ho so. Khi lien lac thu tu voi ODP, xin Ong/Ba ghi ro so IV do ODP cap de chung toi de truy luc ho so cua Ong/Ba.

O ngoai Hoa Ky, khi lien lac voi ODP, xin Ong/Ba goi thu ve dia chi duoi day:
ODP, 127 Panjabhum Building, Sathorn Tai Road, Bangkok, Thailand 10120

Dinh Kem: Giay Gioi Thieu (LOI)

LOI-3
PA/VN